

**CONVENZIONE**

tra

IL MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITA' CULTURALI – CENTRO PER IL LIBRO E LA LETTURA (di seguito denominato Centro) con sede legale in Roma, Via Pasquale Stanislao Mancini n. 20 cap. 00196 – C.F. 97621020581, nella persona del Direttore dott.ssa Flavia CRISTIANO

e

L'ASSOCIAZIONE ITALIANA EDITORI (di seguito denominata AIE) – con sede in Milano, Corso di Porta Romana n. 108 cap. 20122 – C.F. 01416360152, nella persona del Presidente dott. Ricardo Franco LEVI

VISTO il Decreto legislativo 20 ottobre 1998, n. 368, concernente l'istituzione del Ministero per i Beni e le Attività Culturali, e ss. mm.;

VISTO il Decreto legislativo 22 gennaio 2004, n. 42, e ss. mm. recante il "Codice dei Beni Culturali e del Paesaggio" e ss. mm.;

VISTO il Decreto del Presidente del Consiglio 29 agosto 2014, n. 171, recante "Regolamento di organizzazione del Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo", come modificato dal Decreto del Presidente del Consiglio 1 dicembre 2017, n. 238;

VISTO il Decreto legge 12 luglio 2018, n. 86 recante "Disposizioni urgenti in materia di riordino delle attribuzioni dei Ministeri dei beni e delle attività culturali e del turismo, delle politiche agricole alimentari e forestali e dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare, nonché in materia di famiglia e disabilità";

VISTO il Decreto del Presidente della Repubblica 25 gennaio 2010, n. 34, "Regolamento recante organizzazione e funzionamento del Centro per il Libro e la Lettura, a norma dell'articolo 2, comma 1, del Decreto del Presidente della Repubblica 2 luglio 2009, n. 91", ed in particolare l'articolo 2 che ne delinea i compiti istituzionali di attuazione di politiche di diffusione del libro e della lettura;

VISTA la Delibera n. 1 di approvazione del Bilancio di Previsione 2018 adottata dal Consiglio di Amministrazione il 9 gennaio 2018;

VISTA la nota n. 6991 del 6 aprile 2018 con la quale la Direzione Generale Biblioteche ed Istituti Culturali, preso atto dei pareri favorevoli espressi dal Ministero dell'Economia e Finanze e dalla Direzione Generale Bilancio del MiBACT, ha approvato il Bilancio di Previsione 2018;

VISTA la Delibera n. 4 di approvazione della prima variazione al Bilancio di Previsione 2018 adottata dal Consiglio di Amministrazione il 19 giugno 2018;

VISTO il Programma di Attività e Manifestazioni 2018 del Centro, deliberato dal Consiglio scientifico il 13 novembre 2017, approvato dal Consiglio di Amministrazione il 9 gennaio 2018 e aggiornato nelle rispettive riunioni del 12 aprile e 4 maggio 2018, che prevede, in collaborazione con l'AIE, la partecipazione del Centro alla diciassettesima edizione della Fiera Nazionale della Piccola e Media Editoria "*Più libri, più liberi*" e alla ventesima edizione della Fiera Internazionale del Libro di Mosca;

VISTO lo Statuto dell'Associazione Italiana Editori approvato dall'Assemblea Generale Straordinaria del 13 dicembre 2010 (atto rep. n. 59227/10539 Notaio dott. Renato Giacosa di Milano);

VISTA la Determinazione dirigenziale n. 55 del 13 novembre 2018 con la

quale il Centro, sulla base del Programma delle Attività e Manifestazioni 2018, ha disposto la stipula della Convenzione con l'AIE per la partecipazione alla diciassettesima edizione della Fiera Nazionale della Piccola e Media Editoria "*Più libri, più liberi*" e per la partecipazione alla ventesima edizione della Fiera Internazionale del Libro di Mosca in cui l'Italia è Ospite d'Onore;

CONSIDERATI gli scopi perseguiti dal Centro in relazione alle attività di diffusione del libro e della lettura, e, in particolare, il compito di promuovere e organizzare "manifestazioni ed eventi, in Italia e all'estero, volti a diffondere la produzione editoriale italiana e la cultura della lettura in generale";

CONSIDERATI gli scopi perseguiti dall'AIE e, in particolare, quello di promuovere iniziative che contribuiscono alla conoscenza e alla diffusione della lettura e del libro in Italia e di favorire i processi di internazionalizzazione della cultura italiana

PREMESSO

– che la promozione della lettura in Italia e del libro italiano all'estero ha trovato espressione istituzionale nel Centro, creato nel 2007 anche grazie all'impegno delle associazioni di categoria e dell'AIE in particolare;

– che nell'ambito delle funzioni assolve dal Ministero per i Beni e le Attività Culturali vi è il compito di studio ed elaborazione di adeguate politiche e strategie d'intervento per la diffusione del libro e della lettura in Italia e all'estero e che, presso il Centro, vengono studiate e sostenute le tematiche connesse con lo sviluppo dell'editoria contemporanea attraverso la collaborazione con le istituzioni territoriali e locali competenti e con i soggetti privati che operano nella filiera del libro;

- che il Ministero per i Beni e le Attività Culturali attraverso il Centro, istituto autonomo afferente alla Direzione Generale per le Biblioteche e gli Istituti Culturali, intende estendere e qualificare la propria offerta di servizi culturali, creando una virtuosa sinergia tra istituzioni pubbliche e soggetti privati per un'offerta che possa avere ampie ricadute per tutti gli operatori del settore;
- che l'AIE, attraverso la Fiera "*Più libri, più liberi*" di Roma, ha realizzato nel tempo un appuntamento e un luogo di incontro tra operatori e pubblico ove promuovere editori ed operatori del settore rappresentativi di tutto il territorio nazionale, puntando l'attenzione esclusivamente sulla produzione della piccola e media editoria italiana non in grado di ottenere l'adeguata visibilità nella maggior parte dei canali di distribuzione e in difficoltà nelle dinamiche concorrenziali di mercato rispetto ai grandi gruppi editoriali;
- che la manifestazione "*Più libri, più liberi*" rappresenta da ormai diciassette anni una vetrina esclusiva dell'imponente lavoro dei piccoli e medi editori italiani e ha raggiunto una qualità e un livello organizzativo tale da oltrepassare i confini nazionali, trattandosi attualmente dell'unico appuntamento fieristico europeo dedicato all'editoria indipendente;
- che la rassegna "*Più libri, più liberi*" ha conseguito nel tempo risultati estremamente interessanti anche dal punto di vista culturale promuovendo e stimolando ricerche, studi e documentazioni sul libro, favorendo l'incontro diretto degli operatori con lettori, librai, studenti, professori, e configurandosi quale evento di alto valore sociale soprattutto nella promozione della lettura nelle fasce giovanili, come attesta il successo di pubblico lusinghiero e crescente;
- che il Centro e l'AIE rappresentano, altresì, i principali referenti del

Ministero Affari Esteri e Cooperazione Internazionale in occasione della partecipazione dell'Italia come Ospite d'Onore in occasione di fiere librerie internazionali e che l'Italia sarà Paese ospite d'onore alla ventesima edizione della Non/Fiction Book Fair di Mosca che si svolgerà dal 28 novembre al 2 dicembre 2018;

– che con la partecipazione alla Non/Fiction Book Fair di Mosca l'Italia avrà l'occasione di riprendere un percorso di valorizzazione della cultura e dell'industria editoriale italiana nel mondo che ha già prodotto, in passato, una stretta cooperazione tra Centro e AIE in occasione della Fiera del libro di Guadalajara (2008), del Salon du Livre et de la Presse Jeunesse di Montreuil (2009), della Fiera del Libro di Mosca (2011), della XXVI Fiera Internazionale del Libro di Abu Dhabi (2016) e della XXX Fiera Internazionale del Libro di Teheran (2017);

Tutto ciò premesso le Parti

CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE

Art. 1

Le premesse, gli atti e ogni documento richiamato nelle medesime premesse come nella restante parte della presente Convenzione, ne costituiscono parte integrante e sostanziale.

Art. 2

Il Centro e l'AIE si impegnano a collaborare per l'organizzazione della diciassettesima edizione della Fiera Nazionale della Piccola e Media Editoria "*Più libri, più liberi*", che si terrà a Roma, presso il nuovo Roma Convention Center – La Nuvola, nel prossimo mese di dicembre (5-9 dicembre), oltre che per la partecipazione italiana alla ventesima edizione della Non/Fiction Book

Fair di Mosca in programma a Mosca dal 28 novembre al 2 dicembre 2018.

Art. 3

Nell'ambito della Non/Fiction Book Fair, l'AIE definirà e curerà, in collaborazione con il Centro un ricco e articolato Programma di eventi attraverso un calendario organico di iniziative comprendenti, fra l'altro, convegni, dibattiti e incontri letterari. Il Programma – impostato come dialogo e scambio tra i due Paesi – oltre a presentare le eccellenze della cultura italiana affronterà alcuni temi nodali di rilievo (pratiche di lettura, politica delle traduzioni, dati sull'editoria) e sarà definito d'intesa tra AIE e Centro.

Art. 4

Nell'ambito della manifestazione *"Più libri, più liberi"*, edizione 2018, l'AIE realizzerà una pluralità di iniziative di valore culturale volte alla promozione del libro e della lettura ed anche eventi preparatori nelle scuole oltre che durante i giorni della Fiera.

La manifestazione avrà come protagonisti editori ed operatori del settore della piccola e media editoria e stimolerà la partecipazione di tutto il mondo del libro: autori, editori, librai, traduttori, bibliotecari, giornalisti, insegnanti, studenti.

In particolare, l'AIE si impegna a:

- organizzare, nell'ambito della Fiera, un ricco programma di eventi culturali tesi a valorizzare, attraverso il ruolo della piccola e media editoria nella vita intellettuale del paese, anche i principali attori della promozione del libro e della lettura quali insegnanti, bibliotecari, librai, autori, associazioni culturali, riviste culturali, coinvolgendo attivamente scuole e studenti;
- ospitare, nella sede e nei giorni della Fiera, un programma qualificato di

incontri organizzati dal Centro destinati a promuovere le principali linee di attività del Centro stesso nell'ambito del Piano Nazionale della Lettura con particolare riferimento alle campagne nazionali di promozione della lettura (*Libriamoci e Maggio dei Libri*), alla valorizzazione della lettura ad alta voce, al Premio *Strega Ragazze e Ragazzi*, al Premio nazionale *Scriviamoci*, al programma RAI *Invito alla lettura 2* dedicato alla lettura nelle scuole medie, al programma *Educare alla lettura* e alle iniziative di formazione sostenute dal Centro;

– assicurare al Centro la massima visibilità nella comunicazione mettendo a disposizione idonei spazi già allestiti per lo stand e per la realizzazione del Programma culturale del Centro nell'ambito della Fiera.

Art. 5

Il Centro partecipa attivamente alla realizzazione degli obiettivi attraverso la sua struttura offrendo ogni supporto di natura tecnico-operativa per la definizione dei due programmi culturali da realizzare.

Il Centro concorrerà alla parziale copertura dei costi delle iniziative di cui agli articoli 3 e 4 con una somma pari a € 80.000,00 (euro ottantamila/00) per l'ideazione, organizzazione, coordinamento e realizzazione del Programma italiano a Mosca oltre che per rimborso spese di trasferta della delegazione italiana alla XX Non/Fiction Book Fair.

Il Centro parteciperà altresì con una somma pari a € 85.000,00 (euro ottantacinquemila/00) alla parziale copertura dei costi organizzativi relativi alla realizzazione del Programma culturale della XVII edizione della Fiera Più libri più liberi.

Art. 6

L'AIE parteciperà alla realizzazione degli obiettivi di cui agli articoli 3 e 4 tramite la società di servizi Ediser S.r.l. di Milano, di cui è socio unico, assicurando anche tramite proprie risorse la migliore realizzazione dei due eventi.

L'importo complessivo, pari a € 165.000,00 (euro centosessantacinquemila/00) sarà erogato all'AIE con la seguente tempistica:

- € 80.000 (euro ottantamila/00) a conclusione della XX Non/Fiction Book Fair di Mosca, previa presentazione di una dettagliata relazione sulle attività svolte per la Book Fair e di un rendiconto analitico e riepilogativo di tutte le spese sostenute con tale somma. Detta somma graverà sul Capitolo 1.03.02.02.005/F "Iniziativa di promozione del libro italiano all'estero" del Bilancio di Previsione 2018.

- € 85.000,00 (euro ottantacinquemila/00) entro il mese di febbraio 2019, previa presentazione di una dettagliata relazione finale sull'attività svolta per "Più libri, più liberi" e di un rendiconto analitico e riepilogativo di tutte le spese sostenute con tale somma, che graverà sul Capitolo 1.03.02.02.005/G "Rassegne editoriali" del Bilancio di Previsione 2018.

Art. 7

Le Parti si riservano di individuare propri rappresentanti per sovrintendere alla corretta applicazione della Convenzione, per stabilire il piano di lavoro e per coordinare l'attuazione degli interventi, individuando le modalità di esecuzione più idonee ad assicurarne la regolarità.

Art. 8

Le Parti si danno atto dell'esigenza di tutelare e promuovere l'immagine delle

iniziative comuni e quella di ciascuna di esse.

In particolare, i loghi del Centro e dell'AIE potranno essere utilizzati nell'ambito delle attività comuni oggetto della presente Convenzione.

L'utilizzazione straordinaria dei loghi richiederà il consenso della Parte interessata.

Art. 9

La presente Convenzione decorre dalla data di sottoscrizione dell'accordo ed è limitata al periodo di svolgimento delle iniziative.

Art. 10

Ai sensi e per gli effetti del Regolamento 2016/679 "GDPR" le Parti acconsentono al trattamento dei dati personali derivante dall'attuazione degli impegni assunti con la presente Convenzione.

Art. 11

Per quanto non previsto dalla presente Convenzione saranno applicabili le normative vigenti in materia.

Art. 12

Il presente Accordo è soggetto a registrazione solo in caso d'uso.

Letto, approvato e sottoscritto.

Roma, 14 NOV. 2018]

Per il Centro per il Libro e la Lettura

Il Direttore

Flavia CRISTIANO

**Documento firmato
digitalmente dal Direttore
del Centro per il libro e
la lettura.**

Per l'Associazione Italiana Editori

Il Presidente

Ricardo Franco LEVI